

# 非原住民族地區國中在原民教育推動的狀況與困境——以台南市立西港國中為例

非原住民族地域の中学校における原住民族教育の推進状況と困難——台南市立西港中学校を例として

Current Situation and Difficulties of Promoting Indigenous Education in the Junior High Schools in Urban Area: the Experience of Sikang Junior High Schools, Tainan City

文・圖 | 蔡孟宜 (台南市立西港國中教學設備組長)

台南市立西港國中（以下簡稱本校）位於台南市曾文溪以北，屬非山非市的中小型學校；學校班級數9班、學生數216人左右，新住民子女大約40人，原住民僅有6人（阿美族4人、泰雅族1人、布農族1人），其他皆是使用閩南語的在地人。七、八年級已於彈性課程開設多年的閩南語教學，除了學習原住民語的學生和族語老師一對一或一對三教學外，學生極少接觸原住民文化，平時也只是國文課本裡有原住民作家選文或歷史課講述台灣原住民與台、日抗爭的血淚史，此時「原住民」這幾個字才會略為出現在學生耳邊。



學生和教職員工共同參與原住民圖騰彩繪。

## 原民教育扎根校園之不易

有鑑於台灣是文化多元的社會，生活在這片土地，必須對於土地上的族群有所了解，才能增進同理而減少紛爭。原住民學生僅是本校的極少數，加上國中生自我意識高張且心智不成熟，常

會嘲笑與自己不同的人，如何讓他們接觸多元文化，確實是很難的課題。市府教育局為讓學生了解台灣原住民族多元文化、體會原住民豐富藝術涵養而每年舉辦「校園原住民族文化饗宴巡迴列車」，透過有趣的互動及體驗，培養學生尊重他人和欣



活化校園空間及教學情境的原住民學習角。

賞不同文化之美。如此有趣的文化列車一直是我想參與的活動首選，但國中是單科教學又有龐大的升學壓力，除了礙於時間因素無法配合，特別是活動口碑好、場次少，幾乎一推出就秒殺，看到公告後正在努力安排時間想申請時，很快就錯失了機會。所幸一道曙光出現，有次當我看見「部落印象——民族教育」校園原民學習角計畫，立馬著手申請。

## 原民教育學習角計畫推行重點

本計畫著重在教學情境、課程融入與閱讀深化：

### 教學情境之「圖騰牆面」

除了比較常聽到的阿美族、布農族以外，學生對於原住民的基本認識不足，大部分孩子連族群名稱及分布都是一知半解。於是此計畫

將通往操場、合作社的校園閒置角落空間意象活化，利用大圖輸出簡要介紹16族的文化特色、服裝及祭典，並簡單標示各族在台灣地圖上的位置分布；大圖輸出左右空白部分再加上6族圖騰彩繪（因為時間有限，僅能利用下課或午休時間製作，至於其他10族圖騰彩繪，就得再等等了）。藉由利用人潮川流的空間牆面進行情境教育，在潛移默化中增進學生對原住民文化之基本認識。

### 教學情境之「原語教室」

本土語教室是學生每週上閩南語課程皆會使用的教室，原本教室布置以台羅拼音及台語諺語為主，本次則融入不同族群的代表文物照片和資料陳列，讓學生得以

有鑑於台灣是文化多元的社會，生活在這片土地，必須對於土地上的族群有所了解，才能增進同理而減少紛爭。原住民學生僅是本校的極少數，加上國中生自我意識高張且心智不成熟，常會嘲笑與自己不同的人，如何讓他們接觸多元文化，確實是很難的課題。



深入了解不同族群文化的珍貴特色。

## 課程融入之「靜態課程」

國文課藉由閱讀原住民作家之相關選文，了解原住民野外生活特色以及與自然共生的精神；歷史課探討原住民過去的抗清、抗日運動，認識原住民在歷史定位和文化融合所遭遇的衝擊，增進學生同理與面對不同文化的尊重和包容。



本土語教室布置融入不同族群文化。

### 課程融入之「動態課程（跨域結合）」

童軍、國文課程結合：國文課程中最常見的選文是節選自亞榮隆·撒可努著作《山豬·飛鼠·撒可努》一書，關於獵人哲學與如何對熟悉環境做出更細膩的觀察，以上真的很難讓學生體會。於是與童軍團合作進行校園內定向越野運動，藉此不僅可以強身健體、培養獨立思考和解決困難的能力，還能在體力及智力挑戰下訓練反應與決斷力。

數學、藝術課程結合：數學領域協助圖騰角度計算，以達成均衡美感；視覺藝術課程則進行顏料比例調製與圖騰繪製。在協作過程

中發現原住民圖騰均衡美和顏色強烈兼具卻不突兀，而角度及顏色調製確實是很深的學問；初步調整完成，動筆彩繪也相當不容易。活動中除了學生，學校教職員工也有參與，共同為美好的校園空間而努力。

### 閱讀深化之「圖書館辦理原住民文學書展」

增加原住民作家作品數量及分布族群（排灣、布農、達悟、阿美族等作家作品）廣度，除了添購許多新書之外，同時舉辦為期一個月的書展，鼓勵班級於空白

課程時間進入圖書室閱讀，並於閱覽空間播放原住民音樂與相關介紹短片，讓學生到圖書館不僅可以欣賞原住民文學作品，亦能體會充滿律動感的原民音樂和文化簡介。

### 閱讀深化之「好書推薦」

在校園各處公布欄、IG社群推薦原住民作家好書，使學生舉目皆可看見書籍，營造濃郁的書香氛圍。

### 非原住民族地區學校執行原民教育的現狀與困境

在原住民學生極少、升學壓力極大的國中課程裡，原住民教育是很難落實的，除了彈性課程規劃的相關主題研究，



學生在校園定向越野活動中按圖尋找標示點。



原住民主題書展（書展過後，該區作品以「本土語書籍」專櫃方式陳列）。

就是恰巧學生選擇關注原住民議題；但本校原住民學生極少，除非有特殊事件發生或是電視戲劇演出（如《斯卡羅》熱映中）、某位奪牌的運動選手（如楊勇緯榮獲奧運柔道銀牌）等時事，才能引起一小段時間的熱議，不然真的只會在國文課本選文或歷史課本的一小章節出現。而國中三年六冊中的國文課本選文幾乎都是亞榮隆·撒可努的文章，且六冊裡至多兩課、所占比例極少，也只有關注到排灣族文化，這些用白話文寫成的作品，學生不需要花太多時間就能理解文意，老師不需著墨過多，而老師們對於原住民文化的理解應該只是皮毛，所以確實很難帶著學生做更深入的探究。再加上其它較深的課文選文（如文

言文），便會瓜分了教授原住民文學的節次。以社會課本而言，只有教到台灣歷史文化才會提及原住民族，至於其它領域要融入原住民族文化教育就更難了，因此原住民課程融入平時教學的成效非常有限。

我們是以閩南語族群為大宗的學校，在不影響分科教學進度下，真的僅能靠申請某個活動入校辦理，或是像本年度學校申請的情境角落布置，勉強在這一小段時間讓學生有較

只是以一次性或短暫活動進行原民文化教育，其成效就像煙火一樣，燦爛、感動一剎那，未能進一步延續相關課程並深究理解，效果瞬間就消逝了。



多機會認識不同的原民文化，其它管道的可能性微乎其微。只是以一次性或短暫活動進行原民文化教育，其成效就像煙火一樣，燦爛、感動一剎那，未能進一步延續相關課程並深究理解，效果瞬間就消逝了。◆



蔡孟宜

台中市豐原區人，1973年生。逢甲大學土地管理學系碩士。喜歡閱讀、旅行，相信閱讀和旅行可以開啓人生不同的視野與感受。現任台南市立西港國中教學設備組長。